

# CERGAM

CATALOGUE/CATÁLOGO | 2026



**PERSONALIZED  
GLASS BOTTLES**

**GARRAFAS DE VIDRO  
PERSONALIZADAS**

**MY LOGO**

**MY LOGO**

# ABOUT US

# APRESENTAÇÃO

A CERGAM estabeleceu-se no mercado industrial em 1968 e dedica-se, desde 2008, à personalização e venda de garrafas de vidro.

A CERGAM procede à personalização e decoração de peças em vidro através de dois processos de decoração: o decalque serigráfico e a serigrafia direta. As peças são cozidas a 580°C, garantindo, assim, a durabilidade do logotipo e das cores.

O decalque serigráfico consiste num processo manual, específico para encomendas de pequenas quantidades ou peças com formas não cilíndricas, com várias cores.

A serigrafia direta consiste num processo industrial para grandes quantidades e peças cilíndricas.

A CERGAM situa-se a 20 km de Lisboa e possui experiência no mercado nacional e internacional, exportando para mais de 40 países, nomeadamente para Espanha, Holanda, França e Estados Unidos da América.

A política e missão da CERGAM assentam num forte compromisso com a satisfação total do cliente, através da comercialização e distribuição com eficiência, rapidez e confiabilidade dos nossos produtos.

CERGAM was established in the industrial market in 1968 and has been dedicated to the customization and sale of glass bottles since 2008.

CERGAM customizes and decorates glass items using two decoration processes: Silkscreen-printed decals and direct screen printing. The pieces are fired at 580°C, thus ensuring the durability of the logo and colors.

Silkscreen-printed decals is a manual process, specific for small quantity orders or non-cylindrical pieces with multiple colors.

Direct screen printing is an industrial process for large quantities and cylindrical pieces.

CERGAM is located 20 km from Lisbon and has experience in the domestic and international markets, exporting to more than 40 countries, including Spain, the Netherlands, France, and the United States of America.

CERGAM's policy and mission are based on a strong commitment to total customer satisfaction through the efficient, fast, and reliable marketing and distribution of our products.

**For a better planet**  
**Por um planeta melhor.**

#chooseglass



# BUSINESS RELATIONSHIP MAP MAPA DE RELAÇÕES COMERCIAIS



 Ongoing commercial activity.  
Atividade comercial em curso.

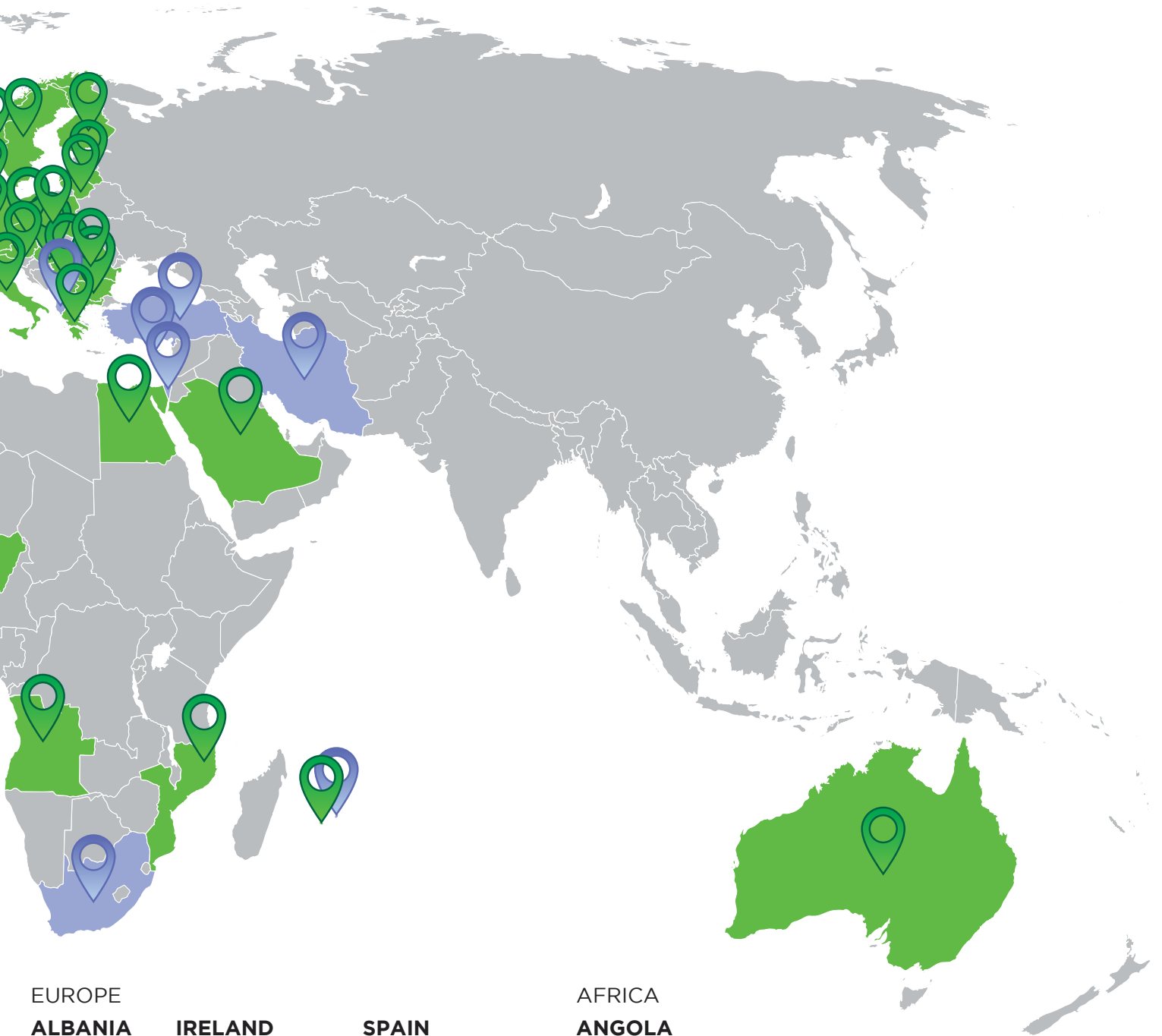
**CANADA  
CYPRUS  
IRAN  
JAMAICA  
MAURITIUS  
TURKEY**

 Sales made.  
Vendas efetuadas.

**AMERICA  
ARUBA  
BARBADOS  
BRAZIL  
CHILE  
COLOMBIA  
COSTA RICA  
GUATEMALA  
PERU  
PUERTO RICO  
VENEZUELA  
U.S.A.**

# Already in 46 countries!

## Presentes em 46 países!



### EUROPE

ALBANIA  
AUSTRIA  
BELGIUM  
BULGARIA  
CZECHIA  
DENMARK  
FINLAND  
FRANCE  
GERMANY  
GREECE  
HUNGARY

IRELAND  
ITALY  
LUXEMBOURG  
MALTA  
MONACO  
NETHERLANDS  
NORWAY  
POLAND  
PORTUGAL  
ROMANIA  
SERBIA

SPAIN  
SWEDEN  
SWITZERLAND  
U.K.

MIDDLE EAST  
SAUDI ARABIA

### AFRICA

ANGOLA  
CAPE VERDE  
EGYPT  
MOROCCO  
MOZAMBIQUE  
NIGERIA  
RÉUNION

OCEANIA  
AUSTRALIA

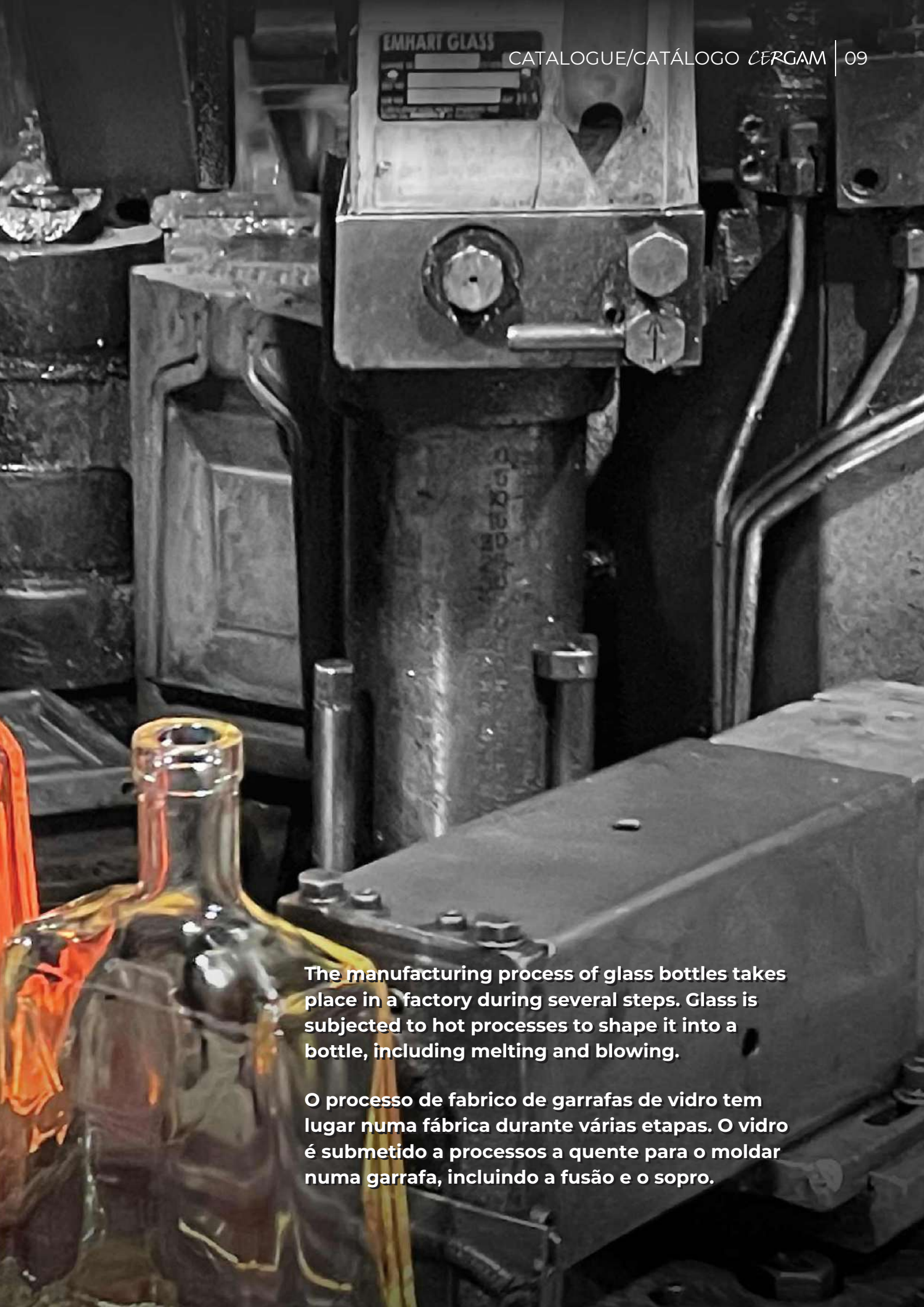


**PRODUCTION  
PROCESS**

**PROCESSO  
DE PRODUÇÃO**

# BOTTLE PRODUCTION PRODUÇÃO DE GARRAFAS





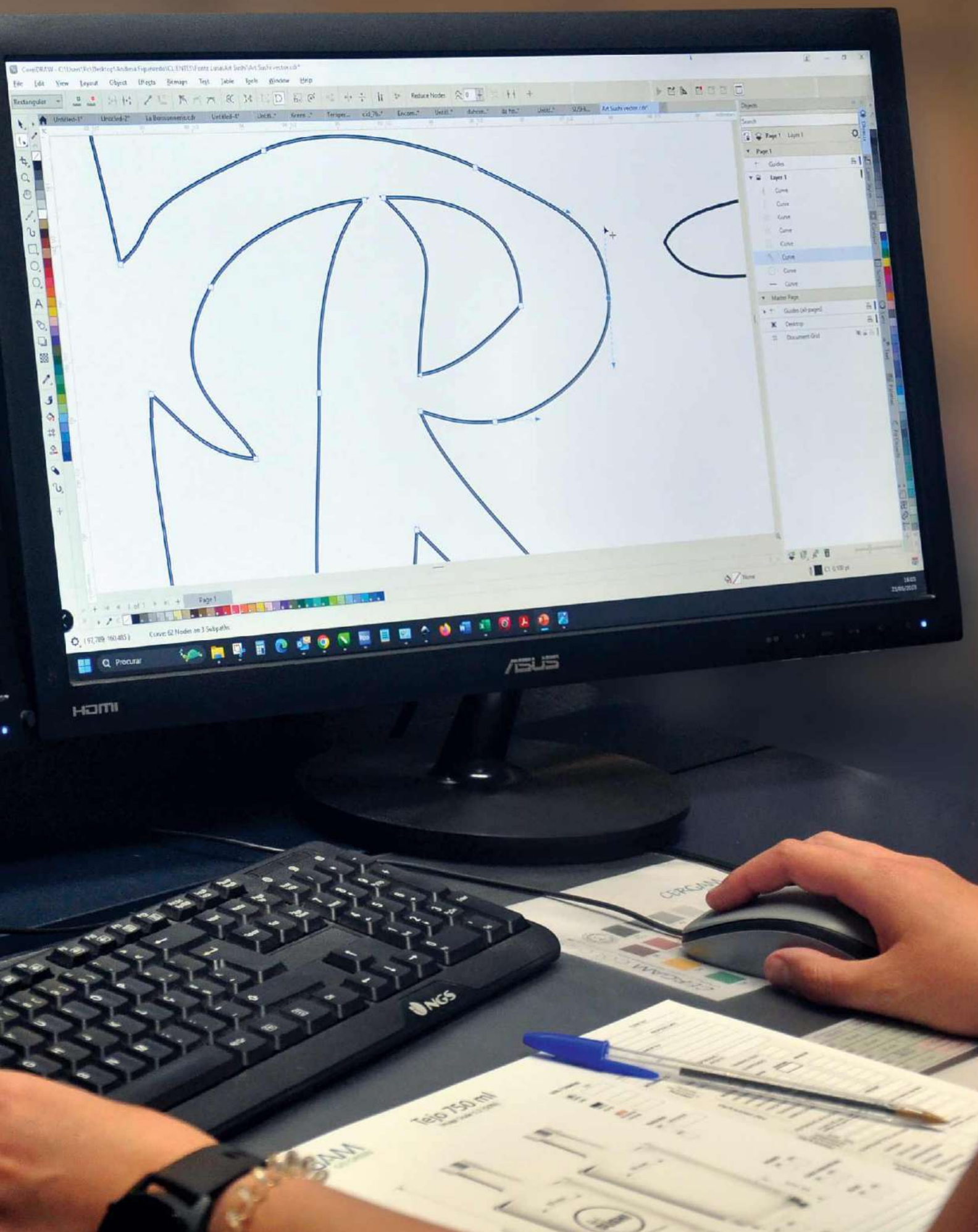
The manufacturing process of glass bottles takes place in a factory during several steps. Glass is subjected to hot processes to shape it into a bottle, including melting and blowing.

O processo de fabrico de garrafas de vidro tem lugar numa fábrica durante várias etapas. O vidro é submetido a processos a quente para o moldar numa garrafa, incluindo a fusão e o sopro.

# GRAPHIC DESIGN DEPARTMENT DEPARTAMENTO DE DESIGN GRÁFICO

**Vectorization is the process of converting raster images into vector graphics. Technical drawings are usually vectorized to make them easier to edit and scale without losing quality.**

**A vetorização é o processo de conversão de imagens rasterizadas em gráficos vetoriais. Os desenhos técnicos são normalmente vetorizados para facilitar a sua edição e escala sem perder qualidade.**



# IMAGE APPLICATION APLICAÇÃO DA IMAGEM





**Decalque serigráfico - específico para encomendas de pequenas quantidades ou peças com formas não cilíndricas, com várias cores.**

**Silkscreen-printed decal - specifically for small quantity orders or non-cylindrical pieces, with multiple colors.**

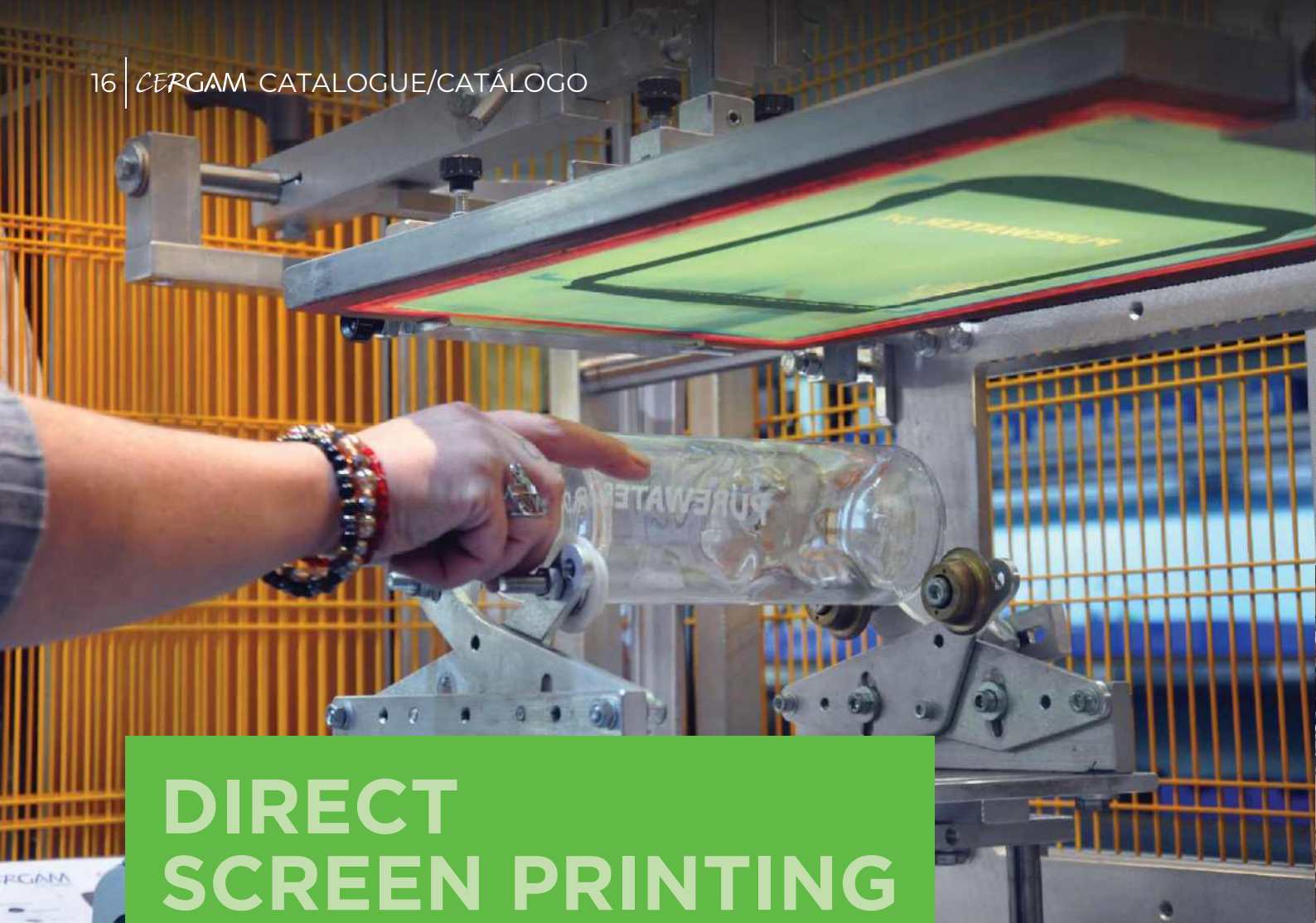
# MANUAL SCREEN PRINTING SERIGRAFIA MANUAL

The image/logo is applied using a silkscreen-printed decal produced with spot colours.

A colocação da imagem/logotipo é feita através de decalque serigráfico impresso com cores diretas.







# DIRECT SCREEN PRINTING SERIGRAFIA DIRETA





**Apresentamos uma nova solução para a personalização rápida e em grande escala de garrafas – Serigrafia Direta. Agora pode personalizar uma vasta gama de modelos de garrafas rapidamente, em grandes volumes e com qualidade premium.**

Serigrafia Direta – Em 2025 criámos uma linha de produção para melhor satisfazer as diferentes necessidades.

A Serigrafia Direta é um processo rápido e económico, sendo ideal para encomendas com quantidades superiores a 500 unidades a 1 cor. Este processo industrial permite a produção diária de 12.000 unidades.

**We present a new solution for fast, large-scale bottle customization—Direct Screen Printing.**

**Now you can customize a wide range of bottle models quickly, in large volumes, and with premium quality.**

Direct Screen Printing – In 2025, we created a production line to better accommodate different needs.

Direct Screen Printing is a fast and economical process, ideal for orders of more than 500 units in one color. This industrial process allows for a daily production of 12,000 units.

# FIRING COZEDURA





Once the decal is applied to the bottle, it is fired in a tunnel kiln. The temperature inside is around 580° and is controlled to ensure that the glass bottles are fired at the correct temperature, thus ensuring the longevity of the decal's quality.

Uma vez aplicado o decalque na garrafa, esta é cozida num forno em túnel. A temperatura interior ronda os 580° e é controlada para garantir que as garrafas de vidro são cozidas à temperatura correcta, assegurando assim a longevidade da qualidade do decalque.

# QUALITY CONTROL

## CONTROLO DE QUALIDADE

Quality control is a process that ensures customers receive products free from defects and meet their needs. In manufacturing, quality control involves testing units and determining if they are within the specifications for the final product.

O controlo de qualidade é um processo que garante que os clientes recebem artigos sem qualquer defeitos. No fabrico, o controlo de qualidade envolve testar unidades e determinar se estão dentro das especificações do produto final.



# PACKING AND SHIPPING EMBALAMENTO E EXPEDIÇÃO





**Packing and shipping is a process that consolidates picked items in a sales order and prepares them for shipment to the customer. The process involves packing the items in their proper packaging, and creating a label for shipping.**

**O embalamento e expedição é um processo que consolida os artigos recolhidos numa ordem de venda e prepara-os para expedição para o cliente. O processo envolve o acondicionamento dos artigos na sua embalagem adequada e a criação de uma etiqueta para expedição.**



LOGO/BRAND  
APPLICATION

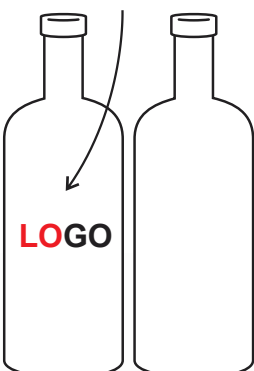
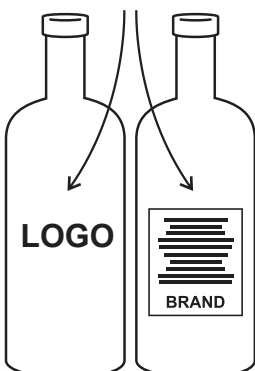
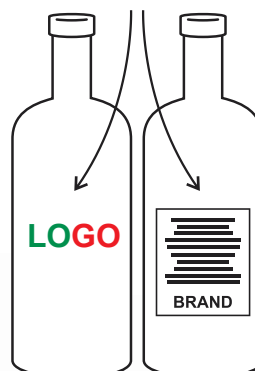
APLICAÇÃO DE  
LOGOS/MARCAS





# LOGO/BRAND APPLICATION APLICAÇÃO DO LOGOTIPO/MARCA

## Practical examples / Exemplos práticos

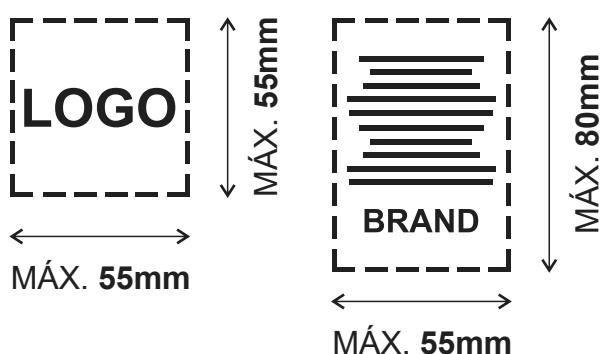
| Frontal logo<br>Logo frontal                                                       | Front logo + back label<br>Logo frontal + traseira                                 |                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 Cergam colors<br>2 cores Cergam                                                  | 1 Cergam color<br>1 cor Cergam                                                     | 3 Cergam colors<br>3 cores Cergam                                                    |
|  |  |  |
| Front side / Back side                                                             | Front side / Back side                                                             | Front side / Back side                                                               |

## CERGAM DIRECT COLORS CORES DIRETAS CERGAM

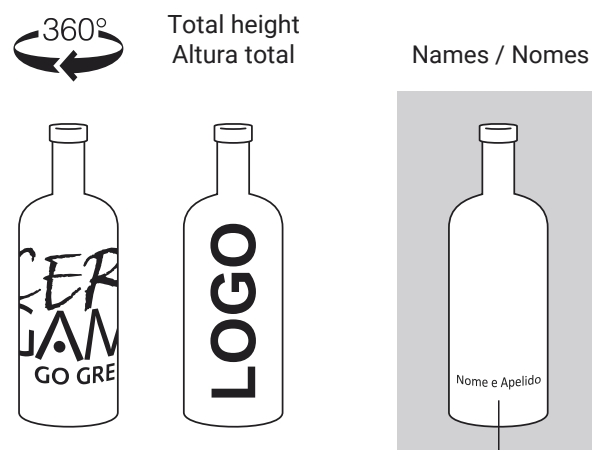
Ver tabela de cores em detalhe no final deste catálogo.  
See the detailed color chart at the end of this catalogue.



## STANDARD DIMENSIONS DIMENSÕES STANDARD



## SPECIAL CASES CASOS ESPECIAIS



Name colour: black | Font "Calibri" | Height (uppercase): 5 mm  
Cor dos nomes: preto | Tipo de letra "Calibri" | Altura (maiúsculas): 5 mm

Up to 3 colours per logotype. High-quality and high-durability decoration technique. Fired at 580°C. Industrial dishwasher safe. Production time: 10 to 21 business days, plus shipping time.

Até 3 cores por logotipo. Técnica de decoração de alta qualidade e durabilidade. Cozedura a 580°C. Adequado para máquina de lavar louça industrial. Prazo de produção: 10 a 21 dias úteis, acrescidos do tempo de transporte.



**USE OF  
OUR PRODUCTS**  
**UTILIZAÇÃO DOS  
NOSSOS PRODUTOS**

# RESTAURANTS AND BARS RESTAURANTES E BARES

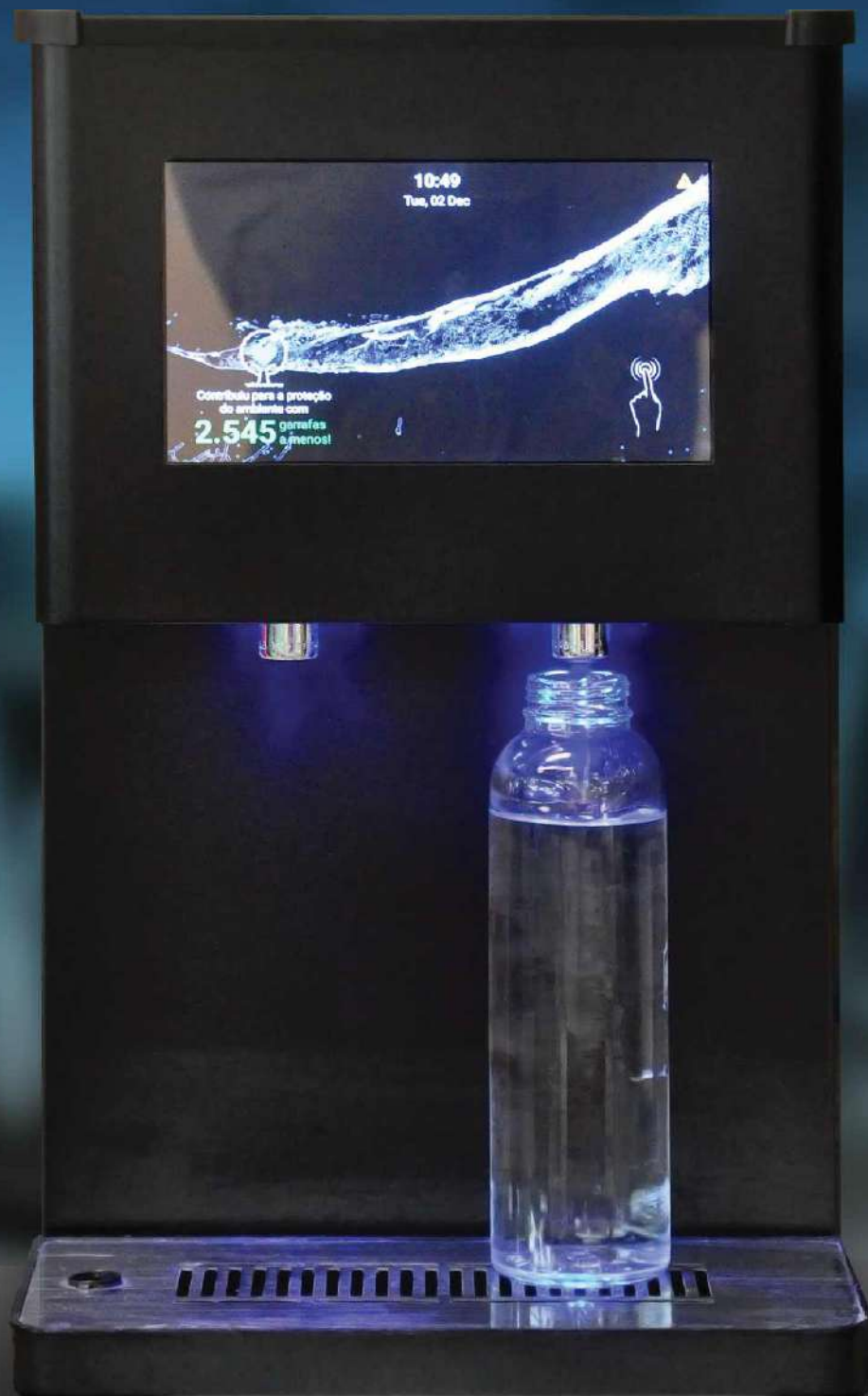






## OFFICE EMPRESAS



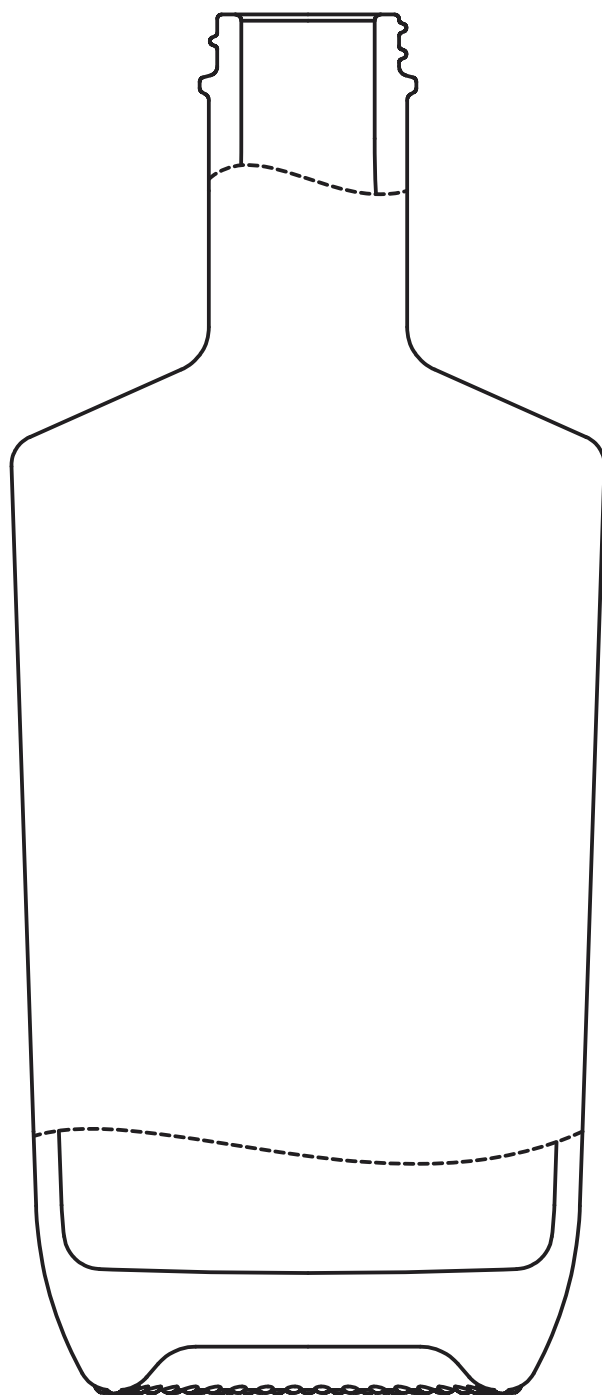




# HOME DOMÉSTICO







**BOTTLE  
MODELS**

**MODELOS DE  
GARRAFAS**



PRODUCED IN / PRODUZIDO EM  
PORTUGAL

## Tejo 75

## Douro 70



|  |                 |
|--|-----------------|
|  | 750 ml          |
|  | 22,5 cm         |
|  | 9,6 cm          |
|  | 2,1 cm          |
|  | 710 g           |
|  | GPI 400/33      |
|  | 12 x            |
|  | 32x42xA.30cm    |
|  | 9,3 kg          |
|  | 576 x           |
|  | 48 x            |
|  | 120x100xA.195cm |
|  | 465 kg          |

By: Cergam Glass  
Made in Portugal



|  |                 |
|--|-----------------|
|  | 700 ml          |
|  | 24,3 cm         |
|  | Ø 10,7 x 7,2cm  |
|  | 2,1 cm          |
|  | 700 g           |
|  | GPI 400/33      |
|  | 12 x            |
|  | 32x42xA.30cm    |
|  | 9,3 kg          |
|  | 576 x           |
|  | 48 x            |
|  | 120x100xA.195cm |
|  | 465 kg          |

By: Cergam Glass  
Made in Portugal

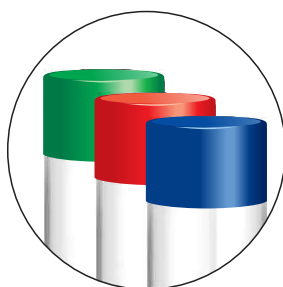




PRODUCED IN / PRODUZIDO EM  
PORTUGAL

## Tua 75 HL

## Tua 75 SL



OTHERS COLORS  
OUTRAS CORES  
MOQ. 1.500 un.



|  |                 |
|--|-----------------|
|  | 750 ml          |
|  | 25,3 cm         |
|  | 7,5 cm          |
|  | 3,5 cm          |
|  | 506 g           |
|  | GPI "HL"        |
|  | 12 x            |
|  | 32x42xA.30cm    |
|  | 6,7 kg          |
|  | 960 x           |
|  | 60 x            |
|  | 120x100xA.195cm |
|  | 418 kg          |

By: Cergam Glass  
Made in Portugal



|  |                 |
|--|-----------------|
|  | 750 ml          |
|  | 26,5 cm         |
|  | 7,5 cm          |
|  | 3,5 cm          |
|  | 506 g           |
|  | GPI "SL"        |
|  | 12 x            |
|  | 32x42xA.30cm    |
|  | 6,7 kg          |
|  | 960 x           |
|  | 60 x            |
|  | 120x100xA.195cm |
|  | 418 kg          |

By: Cergam Glass  
Made in Portugal



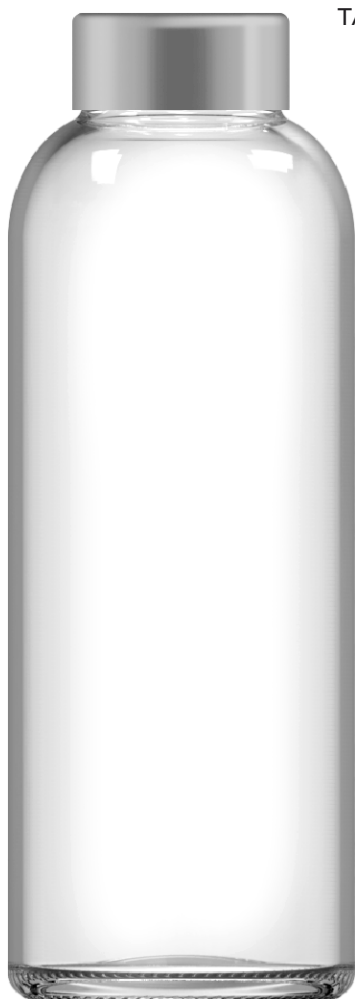


PRODUCED IN / PRODUZIDO EM  
PORTUGAL

## Tua 50



BLACK/GRAY LID  
TAMPA PRETA/CINZA



|  |                 |
|--|-----------------|
|  | 500 ml          |
|  | 19,8 cm         |
|  | 6,9 cm          |
|  | 3 cm            |
|  | 340 g           |
|  | GPI 400/40      |
|  | 20 x            |
|  | 32x42xA.30cm    |
|  | 7,4 kg          |
|  | 960 x           |
|  | 48 x            |
|  | 120x100xA.195cm |
|  | 370 kg          |

By: Cergam Glass  
Made in Portugal



## My 50



|  |                 |
|--|-----------------|
|  | 500 ml          |
|  | 22,3 cm         |
|  | 6,5 cm          |
|  | 2,9 cm          |
|  | 248 g           |
|  | Alumin. + PP    |
|  | 24 x            |
|  | 32x42xA.30cm    |
|  | 9,3 kg          |
|  | 1152 x          |
|  | 48 x            |
|  | 120x100xA.195cm |
|  | 462 kg          |

Made in PRC



## Oxygen 75



|                                                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 750 ml                                                                                    |
|  | 26,3 cm                                                                                   |
|  | 8,6 cm                                                                                    |
|  | 2,15 cm                                                                                   |
|  | 803 g                                                                                     |
|  | GPI 400/33                                                                                |
|  | 12 x   |
|                                                                                     | 34x27xA.34cm                                                                              |
|                                                                                     | 10,5 kg                                                                                   |
|  | 576 x  |
|                                                                                     | 60 x   |
|                                                                                     | 120x100xA.219cm                                                                           |
|                                                                                     | 645 kg                                                                                    |
| By: Saverglass                                                                      |                                                                                           |
| Made in France                                                                      |                                                                                           |
|  |                                                                                           |

## Oxygen 50



|                                                                                       |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 500 ml                                                                                      |
|  | 23,5 cm                                                                                     |
|  | 7,5 cm                                                                                      |
|  | 2,15 cm                                                                                     |
|  | 565 g                                                                                       |
|  | GPI 400/33                                                                                  |
|  | 20 x   |
|                                                                                       | 32x42xA.30cm                                                                                |
|                                                                                       | 11,9 kg                                                                                     |
|  | 720 x  |
|                                                                                       | 60 x   |
|                                                                                       | 120x100xA.195cm                                                                             |
|                                                                                       | 590 kg                                                                                      |
| By: Saverglass                                                                        |                                                                                             |
| Made in France                                                                        |                                                                                             |
|  |                                                                                             |

## Neos 75



|                                                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 750 ml                                                                                    |
|  | 22,6 cm                                                                                   |
|  | 9,7 cm                                                                                    |
|  | 2,15 cm                                                                                   |
|  | 825 g                                                                                     |
|  | GPI 400/33                                                                                |
|  | 12 x   |
|                                                                                     | 32x42xA.30cm                                                                              |
|                                                                                     | 11 kg                                                                                     |
|  | 576 x  |
|                                                                                     | 48 x   |
|                                                                                     | 120x100xA.195cm                                                                           |
|                                                                                     | 545 kg                                                                                    |

By: Saverglass  
Made in France



## Neos 50



|                                                                                       |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 500 ml                                                                                      |
|  | 19,8 cm                                                                                     |
|  | 8,8 cm                                                                                      |
|  | 1,8 cm                                                                                      |
|  | 655 g                                                                                       |
|  | GPI 400/28                                                                                  |
|  | 12 x   |
|                                                                                       | 32x42xA.30cm                                                                                |
|                                                                                       | 8,4 kg                                                                                      |
|  | 576 x  |
|                                                                                       | 48 x   |
|                                                                                       | 120x100xA.195cm                                                                             |
|                                                                                       | 420 kg                                                                                      |

By: Saverglass  
Made in France



## Neos 35



|                                                                                     |                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 350 ml                                                                                     |
|  | 17,7 cm                                                                                    |
|  | 7,9 cm                                                                                     |
|  | 1,8 cm                                                                                     |
|  | 429 g                                                                                      |
|  | GPI 400/28                                                                                 |
|  | 24 x    |
|                                                                                     | 32x42xA.30cm                                                                               |
|                                                                                     | 11,5 kg                                                                                    |
|  | 1152 x  |
|                                                                                     | 48 x    |
|                                                                                     | 120x100xA.195cm                                                                            |
|                                                                                     | 570 kg                                                                                     |

By: Saverglass  
Made in France



## H Dozo 70



|                                                                                       |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 700 ml                                                                                      |
|  | 29,7 cm                                                                                     |
|  | 7,5 cm                                                                                      |
|  | 2,15 cm                                                                                     |
|  | 798 g                                                                                       |
|  | GPI 400/33                                                                                  |
|  | 12 x   |
|                                                                                       | 32x42xA.30cm                                                                                |
|                                                                                       | 10,5 kg                                                                                     |
|  | 576 x  |
|                                                                                       | 48 x   |
|                                                                                       | 120x100xA.195cm                                                                             |
|                                                                                       | 520 kg                                                                                      |

By: Saverglass  
Made in France



# Long Island 70



- 700 ml
- 25,8 cm
- 10 x 5,6 cm
- 2,15 cm
- 912 g
- GPI 400/33
- 12 x   
32x42xA.30cm  
11,7 kg
- 576 x   
48 x   
120x100xA.195cm  
580 kg
- By: Saverglass  
Made in France
- 

# Long Island 50



- 500 ml
- 23,4 cm
- 9 x 5 cm
- 1,85 cm
- 709 g
- GPI 400/28
- 12 x   
32x42xA.30cm  
9,2 kg
- 576 x   
48 x   
120x100xA.195cm  
460 kg
- By: Saverglass  
Made in France
-

## Oslo 100



|                                                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 1000 ml                                                                                   |
|  | 28,3 cm                                                                                   |
|  | 9,5 cm                                                                                    |
|  | 2,15 cm                                                                                   |
|  | 1005 g                                                                                    |
|  | GPI 400/33                                                                                |
|  | 12 x   |
|                                                                                     | 32x42xA.30cm                                                                              |
|                                                                                     | 13,4 kg                                                                                   |
|  | 576 x  |
|                                                                                     | 48 x   |
|                                                                                     | 120x100xA.195cm                                                                           |
|                                                                                     | 655 kg                                                                                    |
| By: Saverglass<br>Made in France                                                    |                                                                                           |
|  |                                                                                           |

## Oslo 70



|                                                                                       |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 700 ml                                                                                      |
|  | 21,8 cm                                                                                     |
|  | 9,4 cm                                                                                      |
|  | 2,15 cm                                                                                     |
|  | 792 g                                                                                       |
|  | GPI 400/33                                                                                  |
|  | 12 x   |
|                                                                                       | 32x42xA.30cm                                                                                |
|                                                                                       | 10,45 kg                                                                                    |
|  | 576 x  |
|                                                                                       | 48 x   |
|                                                                                       | 120x100xA.195cm                                                                             |
|                                                                                       | 517 kg                                                                                      |
| By: Saverglass<br>Made in France                                                      |                                                                                             |
|  |                                                                                             |

# Oslo 50



|                                                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 500 ml                                                                                    |
|  | 19,8 cm                                                                                   |
|  | 8,4 cm                                                                                    |
|  | 1,9 cm                                                                                    |
|  | 564 g                                                                                     |
|  | GPI 400/28                                                                                |
|  | 12 x   |
|                                                                                     | 43x29xA.48cm                                                                              |
|                                                                                     | 8 kg                                                                                      |
|  | 576 x  |
|                                                                                     | 48 x   |
|                                                                                     | 120x100xA.195cm                                                                           |
|                                                                                     | 400 kg                                                                                    |
| By: Saverglass                                                                      |                                                                                           |
| Made in France                                                                      |                                                                                           |
|  |                                                                                           |

# Oslo 35



|                                                                                       |                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 350 ml                                                                                       |
|  | 18,1 cm                                                                                      |
|  | 7,5 cm                                                                                       |
|  | 1,9 cm                                                                                       |
|  | 439 g                                                                                        |
|  | GPI 400/28                                                                                   |
|  | 24 x    |
|                                                                                       | 43x29xA.48cm                                                                                 |
|                                                                                       | 11,2 kg                                                                                      |
|  | 1152 x  |
|                                                                                       | 48 x    |
|                                                                                       | 120x100xA.195cm                                                                              |
|                                                                                       | 555 kg                                                                                       |
| By: Saverglass                                                                        |                                                                                              |
| Made in France                                                                        |                                                                                              |
|  |                                                                                              |

## Sky 75



|                                                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 750 ml                                                                                    |
|  | 23,9 cm                                                                                   |
|  | 8,5 cm                                                                                    |
|  | 2,15 cm                                                                                   |
|  | 600 g                                                                                     |
|  | GPI 400/33                                                                                |
|  | 12 x   |
|                                                                                     | 32x42x29,5 cm                                                                             |
|                                                                                     | 8,1 kg                                                                                    |
|  | 600 x  |

By: Estal  
Made in Spain



## Sky 37



|                                                                                       |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 375 ml                                                                                      |
|  | 19,9 cm                                                                                     |
|  | 7 cm                                                                                        |
|  | 1,8 cm                                                                                      |
|  | 410 g                                                                                       |
|  | GPI 400/28                                                                                  |
|  | 12 x   |
|                                                                                       | 32x42x29,5 cm                                                                               |
|                                                                                       | 5,7 kg                                                                                      |
|  | 750 x  |

By: Estal  
Made in Spain



# Ypsilon 100



|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
|                                     | 1000 ml                           |
|                                     | 27,1 cm                           |
|                                     | 10 cm                             |
|                                     | 6,8 cm                            |
|                                     | 730 g                             |
|                                     | Cortiça/Cork                      |
|                                     | 12 x 32x42xA.30cm 9,9 kg          |
|                                     | 576 x 48 x 120x100xA.195cm 490 kg |
| By: Bormioli Rocco<br>Made in Italy |                                   |
|                                     |                                   |

# Ypsilon 50



|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
|                                     | 500 ml                            |
|                                     | 22 cm                             |
|                                     | 8 cm                              |
|                                     | 5,6 cm                            |
|                                     | 445 g                             |
|                                     | Cortiça/Cork                      |
|                                     | 20 x 32x42xA.30cm 13,3 kg         |
|                                     | 960 x 48 x 120x100xA.195cm 655 kg |
| By: Bormioli Rocco<br>Made in Italy |                                   |
|                                     |                                   |

## Roku 70



|                                                                                     |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 700 ml                                                                                    |
|  | 28,3 cm                                                                                   |
|  | 7,6 cm                                                                                    |
|  | 2,15 cm                                                                                   |
|  | 559 g                                                                                     |
|  | GPI 400/33                                                                                |
|  | 20 x   |
|                                                                                     | 32x42xA.30cm                                                                              |
|                                                                                     | 11,8 kg                                                                                   |
|  | 576 x  |
|                                                                                     | 48 x   |
|                                                                                     | 120x100xA.195cm                                                                           |
|                                                                                     | 582 kg                                                                                    |
| By: Dekorglass<br>Made in Poland                                                    |                                                                                           |
|  |                                                                                           |

## Nana 70



|                                                                                       |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 700 ml                                                                                      |
|  | 22,6 cm                                                                                     |
|  | 8,7 cm                                                                                      |
|  | 2,15 cm                                                                                     |
|  | 549 g                                                                                       |
|  | GPI 400/33                                                                                  |
|  | 12 x   |
|                                                                                       | 32x42xA.30cm                                                                                |
|                                                                                       | 7,4 kg                                                                                      |
|  | 576 x  |
|                                                                                       | 48 x   |
|                                                                                       | 120x100xA.195cm                                                                             |
|                                                                                       | 370 kg                                                                                      |
| By: Dekorglass<br>Made in Poland                                                      |                                                                                             |
|  |                                                                                             |

## Viola 75



 750 ml

 34,3 cm

 8,9 cm

 1,8 cm

 652 g

 Hermetic Lid

 -- x   
--x--xA.--cm  
-- kg

 -- x   
-- x   
120x100xA.195cm  
-- kg

By: Systempack  
Made in Germany



## Baden 70



 700 ml

 29,7 cm

 7,8 cm

 1,8 cm

 495 g

 GPI 400/28

 -- x   
--x--xA.--cm  
-- kg

 -- x   
-- x   
120x100xA.195cm  
-- kg

By: Systempack  
Made in Germany



# Maurer 75



 750 ml

 31,8 cm

 8,3 cm

 1,8 cm

 612 g

 Hermetic Lid

 -- x   
--x--xA.--cm  
-- kg

 -- x   
-- x   
120x100xA.195cm  
-- kg

By: Systempack  
Made in Germany



**GLASS BOTTLES****GARRAFAS DE VIDRO**

Summary of technical details

Resumo de detalhes técnicos

| Page<br>Página | Bottle<br>Garrafa     | Capacity<br>Capacidade<br>(cl) | Height<br>Altura<br>(mm) | Width<br>Largura<br>(mm) | Weight<br>Peso<br>(g) |
|----------------|-----------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 40             | <b>Tejo 75</b>        | 75                             | 225                      | 96                       | 710                   |
| 40             | <b>Douro 70</b>       | 70                             | 243                      | 107x72                   | 700                   |
| 41             | <b>Tua 75 HL</b>      | 75                             | 253                      | 75                       | 506                   |
| 41             | <b>Tua 75 SL</b>      | 75                             | 265                      | 75                       | 506                   |
| 42             | <b>Tua 50</b>         | 50                             | 198                      | 69                       | 340                   |
| 42             | <b>My 50</b>          | 50                             | 223                      | 65                       | 248                   |
| 43             | <b>Oxygen 75</b>      | 75                             | 263                      | 86                       | 803                   |
| 43             | <b>Oxygen 50</b>      | 50                             | 235                      | 75                       | 565                   |
| 44             | <b>Neos 75</b>        | 75                             | 226                      | 97                       | 825                   |
| 44             | <b>Neos 50</b>        | 50                             | 198                      | 88                       | 655                   |
| 45             | <b>Neos 35</b>        | 35                             | 177                      | 79                       | 429                   |
| 45             | <b>H Dozo 70</b>      | 70                             | 297                      | 75                       | 798                   |
| 46             | <b>Long Island 70</b> | 70                             | 258                      | 100x56                   | 912                   |
| 46             | <b>Long Island 50</b> | 50                             | 234                      | 90x50                    | 709                   |
| 47             | <b>Oslo 100</b>       | 100                            | 283                      | 95                       | 1005                  |
| 47             | <b>Oslo 70</b>        | 70                             | 218                      | 94                       | 792                   |
| 48             | <b>Oslo 50</b>        | 50                             | 198                      | 84                       | 564                   |
| 48             | <b>Oslo 35</b>        | 35                             | 181                      | 75                       | 439                   |
| 49             | <b>Sky 75</b>         | 75                             | 239                      | 85                       | 600                   |
| 49             | <b>Sky 37</b>         | 37                             | 199                      | 70                       | 410                   |
| 50             | <b>Ypsilon 100</b>    | 100                            | 271                      | 100                      | 730                   |
| 50             | <b>Ypsilon 50</b>     | 50                             | 220                      | 80                       | 445                   |
| 51             | <b>Roku 70</b>        | 70                             | 283                      | 76                       | 559                   |
| 51             | <b>Nana 70</b>        | 70                             | 226                      | 87                       | 549                   |
| 52             | <b>Viola 75</b>       | 75                             | 343                      | 89                       | 652                   |
| 52             | <b>Baden 70</b>       | 70                             | 297                      | 78                       | 495                   |
| 53             | <b>Maurer 75</b>      | 75                             | 318                      | 83                       | 612                   |

# ACCESSORIES ACESSÓRIOS

## LIDS TAMPAS

### GPI



GPI 400/33  
H1,1cm  
Ø3,4cm



GPI 400/33  
Sparkling Water  
Água com Gás  
H1,1cm Ø3,4cm



Personalized  
Lids  
Tampas  
personalizadas



GPI 400/28  
H1,1cm  
Ø3cm

### Cork / Cortiça

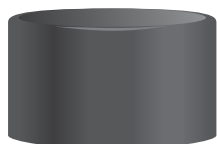


H3cm  
Ø6,5cm

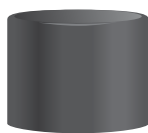


H3cm  
Ø8cm

### TUA 75 HL / SL (High Lid / Slim Lid)



H4cm  
Ø7,3cm



H3,7cm  
Ø5cm

### TUA 50 (GPI 400/40)



H2cm  
Ø4,3cm

### Maurer



### Viola

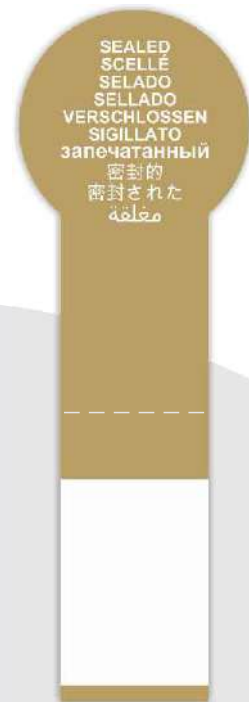
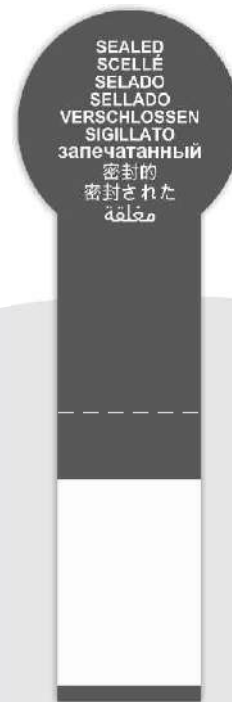
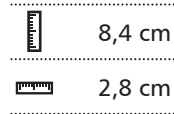


MORE COLORS FOR ORDERS OVER  
MAIS CORES P/ ENCOMENDAS ACIMA DE  
**1.500 un.**

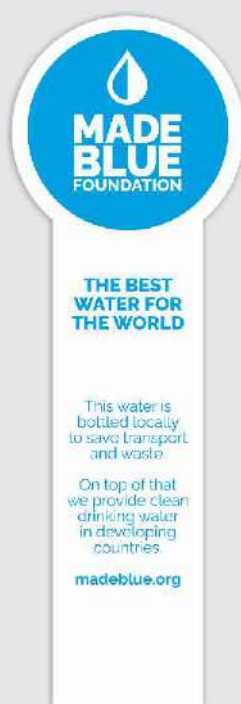
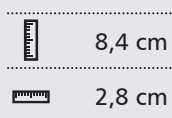
# SAFETY SEALS

## SELOS DE SEGURANÇA

Standard



Personalized  
Personalizado



## DISHWASHER RACK RACKS DE LAVAGEM



50x50cm

9216

16 BOTTLES  
GARRAFAS



TEJO 75



DOURO 70



NEOS 75



OSLO 70



LONG ISLAND 70



YPSILON 100



4x 9216

1x 9100



OSLO 100



5x 9216

1x 9100

# DISHWASHER RACK RACKS DE LAVAGEM



50x50cm

**9225**  
**25** BOTTLES  
GARRAFAS



SKY 37

OSLO 50

OSLO 35

NEOS 50

NEOS 35



3x 9225

1x 9100



9225 4x

9100 1x



MY 50

OXYGEN 50

TUA 50

YPSILON 50

LONG ISLAND 50

NANA 70



H DOZO

ROKU

VIOLA

BADEN

MAURER

6x 9225

1x 9100



SKY 75

TUA 75

OXYGEN 75

5x 9225

1x 9100

## DISHWASHER RACK

## RACKS DE LAVAGEM



|                                                                                     | #REF. | Nº MAX.<br>BOTTLES/<br>GARRAFAS | Ø MAX.<br>BOTTLES/<br>GARRAFAS | DIMENS.     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------|--------------------------------|-------------|
| RACK 16                                                                             |       |                                 |                                |             |
|   | 9216  | 16                              | 11,3 cm                        | 50x50x4 cm  |
| RACK 25                                                                             |       |                                 |                                |             |
|  | 9225  | 25                              | 8,9 cm                         | 50x50x4 cm  |
| SIMPLE RACK                                                                         |       |                                 |                                |             |
|  | 9200  |                                 |                                | 50x50x4 cm  |
| BASE RACK                                                                           |       |                                 |                                |             |
|  | 9100  |                                 |                                | 50x50x10 cm |

# PACKAGING EMBALAGENS

The packaging customization can be changed or created, subject to a quotation.

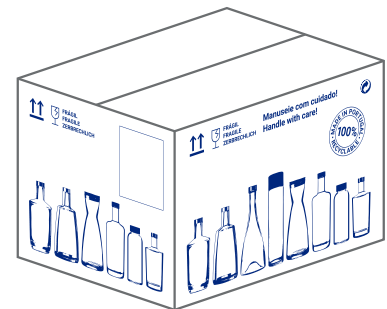
Pode-se mudar ou criar a personalização da embalagem, mediante orçamento.



**Individual Box**  
**Caixa Individual**  
**"Tua 75"**  
Domestic Market  
Mercado Doméstico



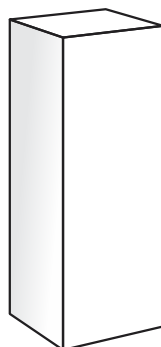
**Box of 6 units**  
**Caixa de 6 un.**  
**"Tua 75"**  
Office Market  
Mercado "Office"



**Universal box of 12 units**  
**Caixa universal de 12 un.**  
Industrial Pack  
Caixa industrial



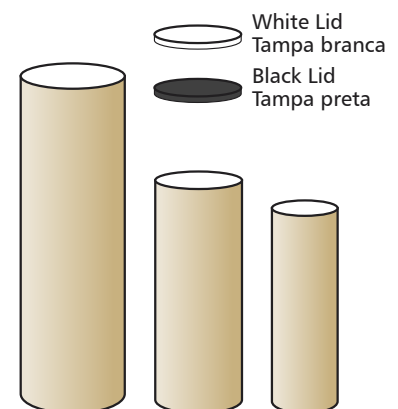
**BH-210**  
Small Box  
Caixa pequena  
W77 x L77mm  
H210mm



**BH-280**  
Medium Box  
Caixa média  
W102 x L102mm  
H280mm



**BH-305**  
Thin Box  
Caixa alta  
W73 x L73mm  
H305mm



**CBT**  
Tube packaging  
Embalagem em tubo  
H250~410mm  
Ø80~155mm



### PANTONE APPROX.

|                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>BLACK C</b><br>447 C, 426 C                                            |
| <b>431 C</b><br>430 C, COOL GRAY 10 C                                     |
| <b>429 C</b><br>420 C, 423 C                                              |
| SEMITRANSUCIDO<br>SEMI-TRANSLUCENT<br><b>427 C</b><br>COOL GRAY 4C, 434 C |
| <b>WHITE</b><br>656 C, COOL GRAY 1C                                       |
| MATE<br><b>467 C</b><br>7502 C, 4515 C                                    |
| <b>483 C</b><br>7601 C, 7582 C                                            |
| <b>464 C</b><br>723 C, 463 C                                              |
| <b>4665 C</b><br>727 C, 4655 C                                            |
| <b>202 C</b><br>7608 C, 1815 C                                            |
| <b>200 C</b><br>7619 C, 7621 C                                            |

|                   |
|-------------------|
| C1<br>BLACK       |
| C3                |
| C4                |
| C5<br>FROZEN      |
| C6<br>WHITE       |
| C7<br>GOLD<br>MAT |
| C8                |
| C9                |
| C10               |
| C11               |
| C12               |

# CERGAM COLORS



VITRIFIED AT 580°C • MADE IN PORTUGAL

|     |
|-----|
| C14 |
| C15 |
| C16 |
| C21 |
| C22 |
| C24 |
| C25 |
| C27 |
| C28 |
| C29 |
| C31 |

### PANTONE APPROX.

|                                    |
|------------------------------------|
| <b>158 C</b><br>1585 C, 159 C      |
| <b>124 C</b><br>7753 C, 117 C      |
| <b>605 C</b><br>YELLOW 012 C, 612C |
| <b>357 C</b><br>2265C, 7735C       |
| <b>322 C</b><br>2237 C, 7476C      |
| <b>7740 C</b><br>7739 C, 7741 C    |
| <b>376 C</b><br>2301 C, 377 C      |
| <b>284 C</b><br>2141C, 2142C       |
| <b>279 C</b><br>2143C, 7682C       |
| <b>7461 C</b><br>2193 C, 2390 C    |
| <b>654 C</b><br>2161 C, 2965 C     |

As cores CERGAM são as mais próximas dos Pantones indicados.  
Devido ao facto de as tintas serem materiais nobres, ocorrem variações de cor no processo de produção.

CERGAM colors are the closest to the Pantones indicated.  
Because the inks are noble materials, there are color changes in the production process.

# CERGAM

CERGAM - PRODUTOS CERÂMICOS, SOCIEDADE UNIPESSOAL, LDA.

Estrada Velha da Avessada, N.º 3-A  
2665-281 Malveira - PORTUGAL  
GPS: N 38.9259512, E -9.2590543

T. (+351) 21 9862 540

Email: [info@cergam.pt](mailto:info@cergam.pt)

[www.cergam.pt](http://www.cergam.pt)

